



EURÓPA A  
POLGÁROKÉRT

**A « „A A Polgárok Európai Évének Ünnepe Sombereken” » projektet az  
Európai Unió finanszírozta az  
„Európa a polgárokért” program keretében**

**Az 1. alprogram, 1.1. pályázati típusra vonatkozóan  
„Testvérvárosok polgárainak találkozási”**

**Részvétel:** a projekt lehetővé tette a találkozót 180 állampolgár részvételével, akik közül Somberek (Magyarország), Obec Jelka - Jóka (Szlovákia), és Mühlwald (Olaszország) lakosai.

**Helyszín/Dátumok:** a találkozó helyszíne Somberek Község, Magyarország volt, 2013/09/27 és 2013/09/30 között

**Részletes leírás:**

2013/09/27-én a téma az érkezés Somberek községébe, a delegációk elfoglalják a szállásaikat, majd az este folyamán a Jókáról elszármazottak estjét ülik meg vacsorával és beszédekkel a Granáriumban.

2013/09/27-én a téma beszédek előadása, Somberek, a mintapélda címmel, melyet Csoboth Tamás polgármester mond az európai összetartozás tükrében. Jóka visszavár címmel Farkas Imre, Jóka polgármestere szólal meg és beszédet tart az európai polgárok együttműködéséről. Paul Niederbrunner, Mühlwald polgármester a 2014- es EU parlamenti választások várható fejleményeiről számol be a megjelenteknek. Az este lezárása a tombolahúzás.

2013/09/28 -án a téma a mezőgazdaság, ami összeköt, a közös agrárpolitika, a hivatalos megnyitót követően, folyamatosan kerekasztal beszélgetések, workshopok és fórumok, melyek témái: 2014-es EU parlamenti választások, Közös Agrárpolitika, Az európai polgártudat, Közös történelem, közös emlékezet megőrzése, mi lenne, ha nem lennének EU tagok? címmel zajlottak.

2013/09/28 -án téma: A diákok rajzversenyen vehettek rész, az alkotásokat a Mit jelent nekünk EU polgárnak lenni? kérdés ihlette. Mezőgazdasági bemutatók keretében ismerkedtek meg a tagok az innováció és az ökológiai gazdálkodás elemeivel.

2013/09/28 -án a téma Szüreti Multság, melynek keretében felléptek az Ifjúsági Fúvószenekar, a Német Nemzetiségi Népdalkör, a Nyugdíjas Dalkör, és a Székely Pávákör lelkes művészei. „Az Emlékezés Fájának ünnepélyes megöntözése” az összetartozást erősítette a jelenlévőkben, majd a nosztalgiát oldva kihirdetésre kerültek a rajzverseny eredményei, és a sombereki általános iskola diákjainak előadást hallgathatta meg a tömeg.

2013/09/29 -én a téma: ismerkedés Somberekkel, Római katolikus templomot, szerb ortodox templomot tekintettük meg , látogatást tett az csoport a Hagyományok Házába és a Német tájházba. Ellátogatott a helyi és delegált tömeg az óvodába is, majd együtt részt vettek a szentmisén. Az ebéd a horgásztónál zajlott, kötetlen beszélgetéssel, témája kinek mit jelent az összetartozás, az európai integráció.

2013/09/29 -én a téma A csoport ellátogatott a sombereki Caritas központba, mely idősek otthonaként funkcionál, a közös kultúráról, illetve történelemről beszélgettek az idősebb lakosokkal is, majd kerekasztal beszélgetés során megvitták a hallottakat, irányított vita indult az EU polgárok jogairól.

2013/09/30 -án a téma az Európai összetartozás: kiértékeltek az elmúlt három nap eseményeit és tapasztalatait a Hagyományok Házában, ünnepi szent misén is részt vettek a delegációk és a helyiek a vallási összetartozás jegyében.

2013/09/30 -án a téma nem reprezentatív felmérés készült a 2014-es választások végkimeneteléről, majd elhangoztak a városok polgármestereinek értékelései a programokról.

2013/09/30 -án a téma Ünnepi ebéd, a kulturális és nyelvi sokszínűség megtárgyalása zajlott, majd a delegációk hazaindultak.

**Az 1. alprogram, 1.2. pályázati típusra vonatkozóan „Testvérvárosok hálózatának kialakítása”  
a 2. alprogram, 2.3. pályázati típusra vonatkozóan „Civil társadalmi szervezetek által  
kezdeményezett projektek támogatása”  
a 4. alprogramra vonatkozóan – „Aktív Európai Emlékezés”**

## 15 eseményt valósítottak meg e projekt keretében:

### 1. esemény

**Részvétel:** a projekt lehetővé tette a találkozót 180 állampolgár részvételével, akik közül Somberek (Magyarország), Obec Jelka - Jóka (Szlovákia), és Mühlwald (Olaszország) lakosai.

**Helyszín/Dátumok: a találkozó helyszíne Somberek Község, Magyarország volt, 2013/09/27**

**Részletes leírás:** az európai összetartozás tükrében beszéd, - előadó: Csoboth Tamás, Somberek polgármestere volt. Az európai polgárok együttműködéséről Jóka polgármestere Farkas Tamás beszélt, a 2014-es EU parlamenti választások várható tendenciáit Paul Niederbrunner, Mühlwald polgármestere latolgatta előadása keretében.

### 2. esemény

**Részvétel:** a projekt lehetővé tette a találkozót 180 állampolgár részvételével, akik közül Somberek (Magyarország), Obec Jelka - Jóka (Szlovákia), és Mühlwald (Olaszország) lakosai.

**Helyszín/Dátumok: a találkozó helyszíne Szihalom Község, Magyarország volt, 2013/09/28**

**Részletes leírás:** Kerekasztal beszélgetések, fórumok: 2014-es EU parlamenti választások, Közös Agrárpolitika, Az európai polgártudat, Közös történelem, közös emlékezet megőrzése, mi lenne, ha nem lennénk EU tagok? címmel zajlottak.

### 3. esemény

**Részvétel:** a projekt lehetővé tette a találkozót 180 állampolgár részvételével, akik közül Somberek (Magyarország), Obec Jelka - Jóka (Szlovákia), és Mühlwald (Olaszország) lakosai.

**Helyszín/Dátumok: a találkozó helyszíne Szihalom Község, Magyarország volt, 2013/09/28**

**Részletes leírás:** az esemény témája Mit jelent nekünk EU polgárnak lenni? rajzverseny a diákoknak az előbbi kérdés ihletésében

### 4. esemény

**Részvétel:** a projekt lehetővé tette a találkozót 180 állampolgár részvételével, akik közül Somberek (Magyarország), Obec Jelka - Jóka (Szlovákia), és Mühlwald (Olaszország) lakosai.

**Helyszín/Dátumok: a találkozó helyszíne Szihalom Község, Magyarország volt, 2013/09/28**

**Részletes leírás:** Mezőgazdasági bemutatók: az innováció és ökológiai gazdálkodás jegyében

### 5. esemény

**Részvétel:** a projekt lehetővé tette a találkozót 180 állampolgár részvételével, akik közül Somberek (Magyarország), Obec Jelka - Jóka (Szlovákia), és Mühlwald (Olaszország) lakosai.

**Helyszín/Dátumok: a találkozó helyszíne Szihalom Község, Magyarország volt, 2013/09/28**

**Részletes leírás:** Szüreti Mulatság - Előadás az Ifjúsági Fúvószenekar, a Német Nemzetiségi Népdalkör, a Nyugdíjas Dalkör, és a Székely Pávakör lelkes művészei közreműködésével.

### 6. esemény

**Részvétel:** a projekt lehetővé tette a találkozót 180 állampolgár részvételével, akik közül Somberek (Magyarország), Obec Jelka - Jóka (Szlovákia), és Mühlwald (Olaszország) lakosai.

**Helyszín/Dátumok: a találkozó helyszíne Szihalom Község, Magyarország volt, 2013/09/28**

**Részletes leírás:** „Az Emlékezés Fájának ünnepélyes megöntözése” az összetartozás erősítése.

### 7. esemény

**Részvétel:** a projekt lehetővé tette a találkozót 180 állampolgár részvételével, akik közül Somberek (Magyarország), Obec Jelka - Jóka (Szlovákia), és Mühlwald (Olaszország) lakosai.

**Helyszín/Dátumok: a találkozó helyszíne Szihalom Község, Magyarország volt, 2013/09/28**

**Részletes leírás:** Mit jelent nekünk EU polgárnak lenni? témában diákelőadások, a rajzverseny eredményeinek kihirdetése.

## **8. esemény**

**Részvétel:** a projekt lehetővé tette a találkozót 180 állampolgár részvételével, akik közül Somberek (Magyarország), Obec Jelka - Jóka (Szlovákia), és Mühlwald (Olaszország) lakosai.

**Helyszín/Dátumok: a találkozó helyszíne Szihalom Község, Magyarország volt, 2013/09/29**

**Részletes leírás:** Somberek község megismerése Római katolikus templom, szerb ortodox templom megtekintése, látogatás a Hagyományok Házában, az Óvodában és a Német tájházban. Részvétel együtt a szentmisén a vallási egyetértés jegyében.

## **9. esemény**

**Részvétel:** a projekt lehetővé tette a találkozót 180 állampolgár részvételével, akik közül Somberek (Magyarország), Obec Jelka - Jóka (Szlovákia), és Mühlwald (Olaszország) lakosai.

**Helyszín/Dátumok: a találkozó helyszíne Szihalom Község, Magyarország volt, 2013/09/29**

**Részletes leírás:** Ebéd a horgásztónál kötetlen beszélgetéssel, téma: Mit jelent az összetartozás és az európai integráció?

## **10. esemény**

**Részvétel:** a projekt lehetővé tette a találkozót 180 állampolgár részvételével, akik közül Somberek (Magyarország), Obec Jelka - Jóka (Szlovákia), és Mühlwald (Olaszország) lakosai.

**Helyszín/Dátumok: a találkozó helyszíne Szihalom Község, Magyarország volt, 2013/09/29**

**Részletes leírás:** A somberekői Caritas központ látogatása, mely idősek otthonaként működik, beszélgetés a közös kultúráról és történelemről, kerekasztal beszélgetés a hallottak ihletésében, illetve irányított vita az EU polgárok jogairól.

## **11. esemény**

**Részvétel:** a projekt lehetővé tette a találkozót 180 állampolgár részvételével, akik közül Somberek (Magyarország), Obec Jelka - Jóka (Szlovákia), és Mühlwald (Olaszország) lakosai.

**Helyszín/Dátumok: a találkozó helyszíne Szihalom Község, Magyarország volt, 2013/09/90**

**Részletes leírás:** Az Európai összetartozás jegyében az elmúlt három nap eseményeinek kiértékelése a Hagyományok Házában

## **12. esemény**

**Részvétel:** a projekt lehetővé tette a találkozót 180 állampolgár részvételével, akik közül Somberek (Magyarország), Obec Jelka - Jóka (Szlovákia), és Mühlwald (Olaszország) lakosai.

**Helyszín/Dátumok: a találkozó helyszíne Szihalom Község, Magyarország volt, 2013/09/90**

**Részletes leírás:** Ünnepi szentmise a vallási összetartozás szellemének erősítésére, a helyiek és a delegációk részvételével

## **13. esemény**

**Részvétel:** a projekt lehetővé tette a találkozót 180 állampolgár részvételével, akik közül Somberek (Magyarország), Obec Jelka - Jóka (Szlovákia), és Mühlwald (Olaszország) lakosai.

**Helyszín/Dátumok: a találkozó helyszíne Szihalom Község, Magyarország volt, 2013/09/90**

**Részletes leírás:** Nem reprezentatív kutatás a 2014-es választások végkimenetelének felmérésére

## **14. esemény**

**Részvétel:** a projekt lehetővé tette a találkozót 180 állampolgár részvételével, akik közül Somberek (Magyarország), Obec Jelka - Jóka (Szlovákia), és Mühlwald (Olaszország) lakosai.

**Helyszín/Dátumok: a találkozó helyszíne Szihalom Község, Magyarország volt, 2013/09/90**

**Részletes leírás:** Somberek és a meghívott városok polgármestereinek értékelése a programokról

## **15. esemény**

**Részvétel:** a projekt lehetővé tette a találkozót 180 állampolgár részvételével, akik közül Somberek (Magyarország), Obec Jelka - Jóka (Szlovákia), és Mühlwald (Olaszország) lakosai.

**Helyszín/Dátumok: a találkozó helyszíne Szihalom Község, Magyarország volt, 2013/09/90**

**Részletes leírás:** Ünnepi ebéd az összes résztvevő jelenlétével, a kulturális és nyelvi sokszínűség megtárgyalása

**The number of participant/Résztevők száma:**

**Obec Jelka/Jóka: 30 fő/person, ebből nő/woman 16 fő, férfi/men 14 fő**

**Mühlwald: 50 fő/person, ebből nő/woman 27 fő, férfi/men 23 fő**

**Életkor szerinti megoszlásban/Distribution by age: 30 alatt/under 30: 25 fő/person, 30-65: 45 fő/person, 65+: 10 fő/person**